



Sole/Wasser und Wasser/Wasser Wärmepumpen

> OPTIHEAT DUO-Serie OH 42e - 85e und OH 30 - 52



Inhaltsverzeichnis:

1	AL	LGEMEINE HINWEISE	3
2	FU	JNKTION UND AUFBAU EINER WÄRMEPUMPE	5
	2.1	Arbeitsweise der Wärmepumpe	5
	2.2	AUFBAU UND KOMPONENTEN DER WÄRMEPUMPE	6
3	HA	ANDHABUNG	8
	3.1	ZERLEGUNG (FÜR DEN AUTORISIERTEN FACHPARTNER UND KUNDENDIENST)	8
	3.2	ANSCHLIESSEN	9
	3.3	BEFÜLLEN DER HYDRAULISCHEN KREISE	9
	3.4	INBETRIEBNAHME	10
	3.5	WARTUNG UND UNTERHALT	12
	3.6	PLANUNGSHINWEISE	13
	3.7	Montagehinweise	14
4	ST	ΓÖRUNGEN	14
	4.1	BETRIEBSSTÖRUNGEN VOM WÄRMEPUMPENREGLER ANGEZEIGT	14
	4.2	Betriebsstörungen	14
5	TE	ECHNISCHE DATEN	16
	5.1	OPTIHEAT DUO ECONOMY SERIE SOLE/WASSER	16
	5.2	OPTIHEAT DUO ECONOMY SERIE WASSER/WASSER	17
	5.3	OPTIHEAT DUO SERIE SOLE/WASSER	18
	5.4	OPTIHEAT DUO SERIE WASSER / WASSER	19
	5.5	KLEMMENPLAN	20
6	MA	ASSBILD	21
7	K C	ONEODMITÄTSEDKI ÄDLING	22

1 Allgemeine Hinweise

Das vorliegende Handbuch dient zur korrekten Installation und Einstellung der Wärmepumpe. Diese sind durch eine ausgewiesene Fachperson durchzuführen.

Ebenso dient diese Anleitung als Grundlage für die vom Betreiber einzuhaltenden Garantiebestimmungen, welche für einen wartungsfreien Betrieb vorausgesetzt werden.

Bei einer Verletzung der Garantiebestimmungen, sowie nach Ablauf der Garantiefrist, übernimmt der Wärmepumpen-Hersteller keinerlei Verantwortung für mechanische, hydraulische oder elektrische Mängel. Bei nicht ausdrücklich genehmigten Eingriffen, die unter Missachtung der vorliegenden Anleitung ausgeführt werden, verfällt die Garantie.

Bei der Installation sind die gültigen, betriebseigenen Sicherheitsnormen zu beachten.

Es ist nachzuprüfen, ob die Eigenschaften des Stromnetzes und der Absicherungen mit den technischen Daten der Wärmepumpe (Typenschild) übereinstimmen.

Die vorliegende Anleitung und der Anschluss Klemmenplan der Wärmepumpe, sowie zusätzliche für das Objekt abgegebene Dokumente sind mit entsprechender Sorgfalt aufzubewahren und der Fachperson gegebenenfalls zur Verfügung zu stellen.

Die Wärmepumpe ist nur für den ausdrücklich vorgesehenen Gebrauch bestimmt. Bei Verwendungen, die nicht der aufgeführten Bestimmung entsprechen, übernimmt der Hersteller keinerlei Verantwortung oder Verpflichtung.

Für allfällige Reparaturarbeiten ist der Betreiber der Wärmepumpe angewiesen seinen Fachpartner zu kontaktieren, welcher gegebenenfalls einen vom Hersteller autorisierten technischen Kundendienst für die Instandstellungsarbeiten beauftragt.

Bei Nichtbeachtung der oben erwähnten Hinweise kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigt werden.

Achtung:

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die direkt oder indirekt aus der Nichtbeachtung der vorliegenden Anleitungen resultieren.



Gesetzliche Vorschriften und Richtlinien

Bei der Konstruktion und Herstellung der Wärmepumpe wurden alle Richtlinien nach CE-Norm eingehalten (siehe Konformitätserklärung).

Beim elektrischen Anschluss der Wärmepumpe sind die entsprechenden SEV, EN und IEC-Normen einzuhalten. Ausserdem müssen die Anschlussbedingungen vom örtlichem Energieversorgungsunternehmen beachtet werden.

Eingangskontrolle

Die Geräte werden mit einer entsprechenden Schutzverpackung ausgeliefert. Bei Eingang der Lieferung ist das Gerät auf Transportschäden und Vollständigkeit zu überprüfen.

Achtung:

Sind Schäden erkennbar, ist auf dem Transportdokument umgehend der entsprechende Schaden mit folgender Anmerkung zu verzeichnen.



"Übernahme mit Vorbehalt wegen offensichtlicher Beschädigung "

Transport

Vor jedem Transport muss sichergestellt werden, dass die angewandten Hilfsmittel eine dem jeweiligen Gerätegewicht entsprechende Hubleistung aufweisen. Die hier beschriebenen Arbeiten sind alle nach den gültigen Sicherheitsnormen auszuführen, sowohl hinsichtlich der Ausrüstung wie auch der Vorgehensweise.

Transport mit Gabelstapler, Hubwagen oder ähnlichem Mittel:

Gabeln von seitlich unter die Wärmepumpe einführen. Beim Anheben auf die gleichmässige Verteilung des Gerätegewichts achten.

Achtung:

Die Wärmepumpe darf beim Transport in der Längsrichtung nur bis zu einer Neigung von maximal 32° und 20° nach hinten und vorne gekippt werden.



Es ist zu vermeiden, dass die Wärmepumpe in irgendwelcher Form Nässe oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist. (Gilt auch für die Aufstellung!)

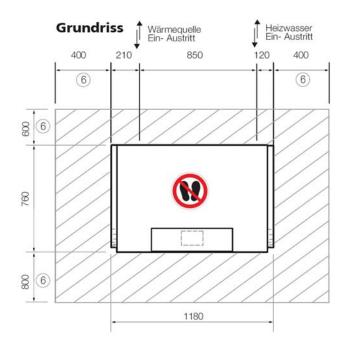
Die Wärmepumpe ist vor Beschädigungen insbesondere beim Transport oder in der Bauphase vor Beschädigung zu schützen.

Auf keinen Fall Gegenstände auf der Wärmepumpe stapeln, oder nasse Wäsche über der Wärmepumpe aufhängen.

Aufstellung

Die Wärmepumpe ist für die Innenaufstellung konzipiert. Der Aufstellungsraum muss trocken (IXPO) und frostsicher sein. Der Grundrahmen der Wärmepumpe muss auf einer ebenen, glatten und waagrechten Fläche aufliegen. Die Wärmepumpe muss so aufgestellt werden, dass ein Serviceeinsatz problemlos durchgeführt werden kann. Die Mindestabstände müssen bei allen Geräten eingehalten werden (schraffierte Fläche in Abbildung rechts).

Nach der definitiven Aufstellung ist nachzuprüfen, ob sichtbare Schäden zu verzeichnen sind. Das Verpackungsmaterial ist fach- und umweltgerecht zu entsorgen.

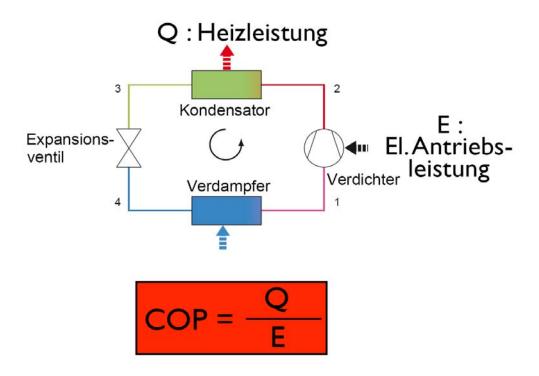


2 Funktion und Aufbau einer Wärmepumpe

Die Wärmepumpe ist grundsätzlich für die Heizwasser- und/oder Brauchwarmwassererwärmung konzipiert worden. Zusätzliche Funktionen (wie z.B. Free-Cooling) können, falls vom Wärmepumpenregler unterstützt, beantragt bzw. freigegeben werden.

Unter Beachtung der Einsatzgrenzen (siehe Technische Daten im Kapitel 5) kann die Wärmepumpe in neu errichtete oder in bestehende Heizungsanlagen eingebaut werden.

2.1 Arbeitsweise der Wärmepumpe



Beschrieb:

Die in der natürlichen Umgebung vorhandenen Energiereserven können nicht direkt zu Heizzwecken genutzt werden.

Durch die Wärmepumpentechnik kann diese erneuerbare Energieressource genutzt werden, indem diese Energie durch betreiben eines Wärmepumpenkreisprozesses auf ein nutzbares Temperaturniveau gehoben werden kann. Diese Energie, in Form von Wärme, wird über den Kondensator an einen Heizkreis abgegeben.

Die Aufnahme der Umgebungsenergie erfolgt über einen Verdampfer entweder direkt aus der Umgebungsluft oder dem Grundwasser oder mittels eines Zwischenkreises (Erdsonde) aus der Erde.

Für den Betrieb des Wärmepumpenkreisprozesses wird Antriebsenergie benötigt. Diese Antriebsenergie ist in den meisten Fällen elektrischer Strom, welcher über einen Motor den Verdichter antreibt.

Das Verhältnis zwischen der abgegebenen Heizleistung und der benötigten Antriebsleistung wird als COP (Coefficient of Performance) in den Technischen Datenblättern angegeben. Dieser Wert hängt stark von den Betriebsbedingungen ab und ist höher, bei möglichst tiefen Heizkreistemperaturen. Je höher der COP Wert ist, umso weniger Antriebsleistung wird für die gleiche Heizleistung benötigt.

Bsp.: Optiheat 48e B0/W35 (Sole-Eintritt 0°C / Heizvorlauf 35°C) nach EN 14511

Heizleistung 47.8 kW El. Leistungsaufnahme 11.0 kW COP = 47.8 / 11.0 = 4.3

2.2 Aufbau und Komponenten der Wärmepumpe

Eine Wärmepumpe besteht im wesentlich aus:

- Gehäuseteil
- Elektrotableau inkl. Wärmepumpenregler
- Hydraulische Anschlüsse auf der Gewinnungsseite (Sole- oder Grundwasserkreis) und Wärmeabgabeseite
- Kälteteil, inkl. vollhermetischen Kompressoren

In den CTA "Duo" Wärmepumpen sind der Kälteteil, das Elektrotableau im Wärmepumpengehäuse integriert. Die hydraulischen Hauptkomponenten (Umwälzpumpen, Expansionsgefässe, sowie Sicherheitsventile) müssen auf die Leistungsstufen zum Kälteteil abgestimmt zusätzlich vom Installateur geplant und extern eingebaut werden.

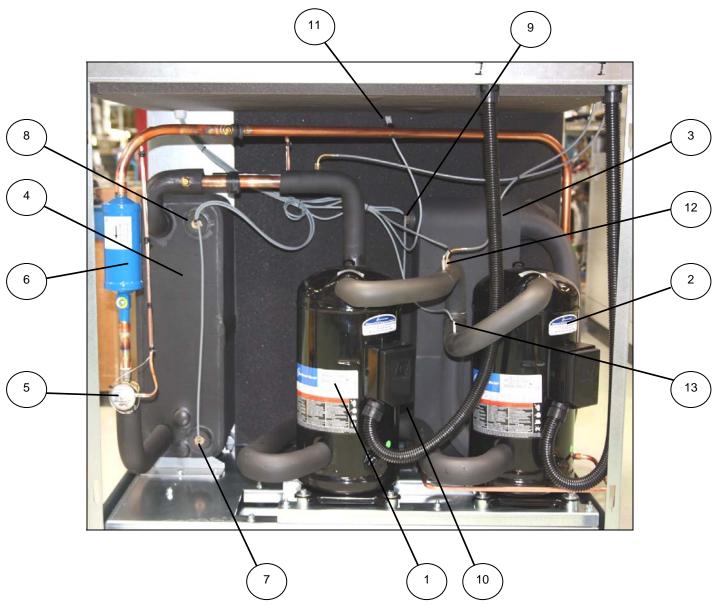
CTA Optiheat Wärmepumpe "Duo" Frontansicht (Bedienseite)

Bedienfeld Wärmepumpenregler



CTA Optiheat Wärmepumpe "Duo"

Frontansicht, offen



LEGENDE

- 1 Kompressor 1
- 2 Kompressor 2
- 3 Kondensator (Plattenwärmeübertrager)
- 4 Verdampfer (Plattenwärmeübertrager)
- 5 Expansionsventil
- 6 Filtertrockner mit integriertem Schauglas
- 7 Tauchfühler Quelle Austritt

- 8 Tauchfühler Quelle Eintritt
- 9 Tauchfühler Heizung Austritt
- 10 Tauchfühler Heizung Eintritt
- 11 Flüssigkeitsfühler
- 12 Heissgasfühler 1
- 13 Heissgasfühler 2

3 Handhabung

3.1 Zerlegung (für den autorisierten Fachpartner und Kundendienst)

Achtung:

Alle arbeiten an diesen Bauteilen dürfen ausschliesslich durch Mitarbeiter der Hersteller-Firma oder durch autorisierte Fachpersonen durchgeführt werden.



Bevor die Wärmepumpe zerlegt wird, müssen sämtliche Sicherungen ausgeschaltet werden.

Es ist sicherzustellen, dass alle 3 Phasen stromfrei sind.

Die Sicherungen dürfen während der Arbeiten an den Komponenten in keinem Fall zugeschaltet werden.

Öffnen der Abdeckhaube

- a) Lösen der Schraube im Bedienfeld.
- b) Deckel vorne anheben. Die Haltebügel innen im Deckel links und rechts nach unten klappen und kontrollieren, dass diese auf dem Elektrotableau einrasten. Sicherstellen, dass die Stromversorgung bei den Zuleitungen (Haupteinspeisung) unterbrochen worden ist.



Reglermodul Klemmenbelegung siehe Klemmenplan

Entfernen der Seitenwände

- a) Lösen der Schrauben (2x) unten.
 - b) Seitendeckel mit dem Fuss vertikal anheben und oben herauskippen.

Öffnen / Entfernen der Frontabdeckung

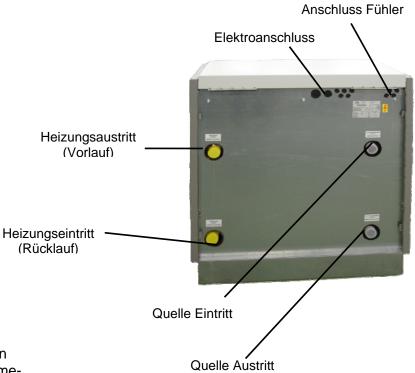
- a) Abdeckhaube Öffnen (siehe: Öffnen der Abdeckhaube)
- b) Lösen der Schrauben (2x)
- c) Frontabdeckung vertikal anheben und nach vorne entfernen.

3.2 Anschliessen

Bei der Montage, ist stets darauf zu achten, dass die Anschlüsse gemäss Beschreibung des Gerätes angeschlossen werden.

Ansonsten, muss mit Leistungseinbussen oder nicht funktionieren der Anlagen gerechnet werden

In den hydraulischen Anschluss-Leitungen sind unmittelbar an der Wärmepumpe Vibrationsabsorber Einzubauen.



3.3 Befüllen der hydraulischen Kreise

Quellenkreis:

Das Befüllen des Quellenkreises ist in der Anleitung "Befüllen einer Erdwärmesondenanlage" beschrieben. Die Spül-, Füll- und Entleerstutzen müssen bauseits eingebaut werden.

Heizkreis:

Anlage auf Systemdruck über bauseitige Füllstutzen füllen.

3.4 Inbetriebnahme

Achtung:



Sämtliche Geräte sind von einem autorisierten Kundendienst in Betrieb zu nehmen, andernfalls erlischt die vertraglich festgelegte Garantie. Der Kundendienst beschränkt sich auf die Inbetriebnahme und umfasst weder den Anschluss der Wärmepumpe noch sonstige weitere Arbeiten.

Bauseitige Vorbereitung

Vor der Inbetriebnahme müssen folgende Punkte geprüft werden:

- 1. Netzspannung und Frequenz überprüfen.
- 2. Absicherungen gemäss den auf dem Typenschild und in den technischen Datenblättern aufgeführten Werten anschliessen.
 - Achtung: Lastsicherung (Verdichter) immer allpolig (nicht 3 Einzelsicherungen)!
- 3. Anzugsmoment der Schrauben zur Befestigung der elektrischen Leiter kontrollieren.
- 4. Klemmen am Wärmepumpenregler (Ein- und Ausgänge) gemäss beiliegendem Objekt spezifischem Klemmenplan anschliessen.
- 5. Verdampfer und Verflüssigerkreislauf wasserseitig auf Füllung und Druck kontrollieren.
- 6. Wasserseitige Sicherheitsventile überprüfen.
- 7. Kaltwassertemperatur auf Auslegungswert überprüfen.
- 8. Für den Fall nicht gefrierbarer Lösungen sicherstellen, dass der Prozentanteil im Gemisch den Auslegungsdaten entspricht (Solekreis)!
- 9. Wasserkreise auf Lufteinschlüsse überprüfen. Entlüftung sicherstellen!
- 10. Absperrventile in den Wasserkreisen öffnen.
- 11. Überprüfen, ob alle notwendigen Temperaturfühler korrekt angeschlossen sind.
- 12. <u>Achtung:</u> Energieklasse A Umwälzpumpen dürfen nur über zusätzliche Relais oder den speziell dafür vorgesehenen Sanfteinschalter angeschlossen werden.

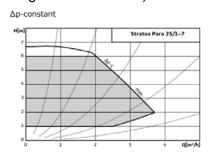
Inbetriebnahme durch Kundendienst

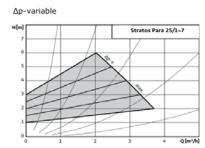
Nach sorgfältiger Ausführung oben genannter Anleitungen (Punkte 1-12), kann das Gerät eingeschaltet werden.

Folgende Punkte müssen ausgeführt oder kontrolliert werden:

- 1. Hydraulische Kreise: Übereinstimmung mit mitgelieferter Dokumentation überprüfen.
- 2. Elektrische Anschlüsse und Absicherungen überprüfen.
- 3. Energieklasse A Umwälzpumpen dürfen nur über zusätzliche Relais oder den speziell dafür vorgesehenen Sanfteinschalter angeschlossen werden.
- 4. <u>Einstellung der Umwälzpumpen Energieklasse A:</u>

Für die Einstellung der Quellenpumpe (Q8) und der Kondensatorpumpe (Q9) ist die Betriebsart Δp-constant zu wählen. Die Betriebsart Δp-variabel darf nur bei einer hydraulisch getrennten Anlage (Pufferspeicher) im Entladekreis (z.B. Pumpen Q2, Q20) verwendet werden. Diese Einstellung muss bei der Inbetriebnahme vorgenommen werden (nach Vorgabe des Planers).







- 5. Klemmenbelegung am Wärmepumpenregler kontrollieren.
- 6. Regler-Parameter gemäss dem vorliegenden hydraulischen Grundkonzept konfigurieren.
- 7. Ein- und Ausgangstests durchführen, sowie überprüfen ob wasserseitige Kreise entlüftet sind und die Kreise bei korrektem Druck gefüllt sind.
- 8. Wärmepumpe in Betrieb nehmen und Betriebswerte (gemäss den Technischen Daten, Kapitel 5) überprüfen:
 - Die Stromaufnahme des Verdichters, darf die in der Tabelle Technische Daten angegebenen Werte nicht übersteigen.
 - Temperaturwerte im Heizkreis und Quellenkreis (Solekreis) kontrollieren.
 - Heizwasserdurchfluss nachprüfen (mit Hilfe der Temperaturdifferenz zwischen dem Wasser Ein- und Austritt am Kondensator)

Durchflussmenge (m^3/h) = Geräteheizleistung (kW) x 0.86 / Temperaturdifferenz (K)

- Quellendurchfluss nachprüfen (mit Hilfe der Temperaturdifferenz zwischen dem Sole Ein- und Austritt am Verdampfer)
 Durchflussmenge (m³/h) = Gerätekälteleistung (kW) x 0.97 / Temperaturdifferenz (K)
- 9. Zusätzliche Arbeiten bei Wasser/Wasser Ausführungen:
 - Reinigung des Schmutzfängers (Feinfilter) im Wasserkreis
 - Schauglas kontrollieren
 - Funktionsprüfung des Durchflussschalters
 - Einstellung der Frostschutztemperatur am Wärmepumpen Regler

^{0.97} bei Solekreis; 0.86 bei Grundwasserkreis!

3.5 Wartung und Unterhalt

Regelmässige Wartung

Achtung:

Vor sämtlichen Wartungs- bzw. Reinigungsarbeiten muss die Wärmepumpe allpolig vom Stromnetz getrennt werden.



Regelmässige Wartung

Dieser **Abschnitt ist dem Benutzer gewidmet** und folglich für die ordnungsgemässe Langzeitfunktion der Einheit von entscheidender Bedeutung.

Die gründliche und regelmässige Ausführung einiger weniger Arbeiten, kann den Eingriff von Fachpersonal ohne weiteres ersparen.

Die beschriebenen Arbeiten erfordern keine besonderen technischen Kenntnisse und sind als einfache Überprüfungen an den Komponenten der äusseren Einheit zu verstehen.

- Den Zustand des Gehäuse überprüfen:
 - Die rostbefallenen Teile des Gerätes mit geeignetem Schutzlack behandeln.
 - Die Befestigung der äusseren Verkleidung überprüfen.
 - (Lockere Teile verursachen störende Geräusche und Schwingungen.)
- Vermeiden Sie zum Schutz des Lackes das Anlehnen und Ablegen von Gegenständen am und auf dem Gerät. Die Aussenteile der Wärmepumpe können mit einem feuchten Lappen und mit handelsüblichen Reinigern abgewischt werden. (Nicht scheuernde Reiniger mit Lösungsmittel verwenden!)
- Den Quellenkreislauf sorgfältig auf Leckstellen überprüfen.
 Für Wartungsarbeiten ist eine autorisierte Servicestelle zuständig.
- Den Heizwasserkreislauf sorgfältig auf Leckstellen überprüfen.
 Für Wartungsarbeiten ist eine autorisierte Servicestelle zuständig.
 (Durch Eindringen von Sauerstoff in den Heizkreis können sich Oxydationsprodukte bilden.)
- Das Netzkabel der Wärmepumpe zum Schaltschrank, darf weder gerissen noch abgeschabt sein oder sonstige Beschädigungen aufweisen, wodurch die Isolation beeinträchtigt werden könnte. Für Wartungsarbeiten ist eine autorisierte Servicestelle zuständig.

Achtung:



Die Ausführung von Arbeiten im Gehäuseinnern unterliegt der vollen Haftpflicht. Eingriffe zur Wiederherstellung der Gerätefunktion müssen daher unbedingt einer autorisierten Servicestelle mit den erforderlichen Kenntnissen anvertraut werden.

3.6 Planungshinweise

Um einen optimalen Betrieb der **CTA Optiheat Wärmepumpe** zu garantieren, müssen bei der Planung folgende Punkte berücksichtigt werden:

- Die Heizleistung der Wärmepumpe sollte wenn möglich genau dimensioniert sein (um erhöhte Ein- Ausschaltungsfrequenzen zu vermeiden).
- Ist die Heizleistung der Wärmepumpe zu gross oder wird die Wärme mittels Radiatoren abgegeben, muss unbedingt ein Pufferspeicher eingesetzt werden.
- Der Volumenstrom über der Wärmepumpe muss konstant sein (keine druckregulierten Pumpen).
- Bei der Erdsonden Auslegung, müssen Laufzeitveränderungen, (welche durch BWW oder Schwimmbadwasseraufbereitung verursacht werden), berücksichtigt werden. Die Sondenauslegung, inkl. sämtlicher Zuschläge, ist durch die zuständige Fachperson nach SIA 384/6 auszuführen.
- Eine Bauaustrocknung mit einer Erdsonden betriebenen Wärmepumpe kann nur durchgeführt werden, wenn diese nur mit einer elektrischen Zusatzheizung (z.B. Eletroheizeinsatz im Heizvorlauf) betrieben wird (ohne Wärmeentzug aus der Erdsonde)!
- Eine Wärmepumpe, kann nicht leistungsreguliert werden. Wärmepumpen werden mit einem konstanten Volumenstrom, und somit, mit einem konstanten Temperaturhub zwischen dem Heiz Vor- und Rücklauf betrieben. Diesem Umstand und zur Vermeidung von einem übermässigen Taktbetrieb ist besonders bei Verbrauchern mit variablen Leistungen Beachtung zu schenken.

Bsp:

Bei Boilern, verändert sich bei ansteigenden Temperaturen die Leistungsabgabe des Registers. Durch Erhöhen der Rücklauftemperatur, wird bei zu hoch eingestelltem Sollwert die maximale Vorlauftemperatur überschritten. Folge: Hochdruckstörung der Wärmepumpe.

3.7 Montagehinweise

Um einen optimalen und wartungsfreien Betrieb der **Wärmepumpe** zu garantieren, müssen bei der Montage folgende Punkte berücksichtigt werden:

- Eine Wärmepumpe, darf keine starren Verbindungen zu der Bausubstanz aufweisen (keine Kanäle für Stromkabel, keine Anschlussleitungen direkt auf die Wärmepumpe).
- Die Wärmepumpe muss über flexible Anschlussleitungen (z.B.: Panzerschläuche) angeschlossen werden.
- Zur Absicherung der Wärmepumpe (Last), ist zwingend ein 3-poliger LS Block zu verwenden. (drei Einzelsicherungen sind nicht zulässig). Die vom Typenschild vorgegebenen Absicherungswerte müssen eingehalten werden.
- Bei Erdsondenbetrieb, ist das Wasser in Erdsondenleitung mit Frostschutzmittel zu versehen (Mischung gemäss Typenschild). Dabei ist darauf zu achten, dass bis zu einer Temperatur von -20°C keine Eisbildung entstehen kann.
- Die Erdsondenverbindungsleitung, darf in keinem Fall aus verzinkten Stahlrohren gebaut werden.

4 Störungen

4.1 Betriebsstörungen vom Wärmepumpenregler angezeigt

Fehler oder Betriebsstörungen werden grundsätzlich vom Wärmepumpenregler verwaltet und gegebenenfalls automatisch zurückgestellt (automatische Reset-Funktion).

Durch Drücken der Infotaste an der Regler Bedieneinheit wird die Fehlerursache, sowie das weitere Vorgehen angezeigt.

Je nach Fehlerart, kann durch einen manuellen Reset der Fehler zurückgestellt und die Wärmepumpe wieder in Betrieb genommen werden. Bei wiederholtem Auftreten derselben Störung, sowie bei nicht zurückstellbaren Fehlern, muss der zuständige Fachpartner (Installateur) kontaktiert werden.

4.2 Betriebsstörungen

Dieser Abschnitt behandelt die Verhaltensweise bei Auftreten einer Betriebsstörung, welche nicht durch den Wärmepumpenregler angezeigt werden.

Das Display des Reglers bleibt leer (keine Anzeige)

- Sind die Sicherungen in Ordnung?
- Verdrahtungen von einer Fachperson überprüfen lassen.

Wärmepumpe heizt nicht.

- Sicherungen kontrollieren.
- EW-Sperre aktiv?
- Keine Anforderung vorhanden (Betriebsmodus, Uhrzeit und Zeitprogramm kontrollieren).
- Fühleranschlüsse und Fühlerwerte kontrollieren.
- Funktionskontrolle der Umwälzpumpen.
- Regler-Einstellungen überprüfen.
- RESET vornehmen (Reset Knopf auf der integrierten Bedieneinheit)

Brauchwasser wird nicht warm.

- Betriebsmodus überprüfen.
- Zeitprogramm TWW überprüfen.
- Soll- und Istwert der Brauchwassertemperatur überprüfen.
- Funktionskontrolle des Umlenkventils (oder der TWW Ladepumpe)
- EW-Sperre oder externes Sperrsignal aktiv?

Raumtemperatur stimmt nicht mit dem gewünschten Wert überein.

- Raumtemperatur-Sollwerte überprüfen.
- Einstellung der Betriebsart.
- Heizkurve (Steilheit und Parallelverschiebung) richtig eingestellt?
- Platzierung, Anschluss und Anzeigewert des Aussentemperatur-Fühlers überprüfen. (Fühlerwert nicht durch direkte Sonneneinstrahlung beeinflusst.)

Heizungsanlage funktioniert nicht richtig.

- Parametrierung am Wärmepumpenregler kontrollieren.
- Eingänge (Temperaturfühler sowie Thermostatzustände) kontrollieren.
- Ausgänge (Pumpenanschlüsse, etc.) kontrollieren

5 Technische Daten

5.1 Optiheat Duo Economy Serie Sole/Wasser

Wärmepumpentyp			Optiheat 42e		Optiheat 48e		Optiheat 55e		Optiheat 65e		Optiheat 85e	
Bauart			Duo - Serie		Duo - Serie		Duo - Serie		Duo - Serie		Duo -	Serie
Regler Optiplus			inte	integriert		integriert		griert	integriert		integriert	
WPZ - Prüfnummer			187-	06-05	188-	06-06	188-	06-06	188-	06-06	188-	06-06
Normleistungsdaten (nach EN 14511)			W 35	W 50	W 35	W 50	W 35	W 50	W 35	W 50	W 35	W 50
Heizleistung	bei B0	kW	41.6	39.1	47.8	44.4	56.6	52.1	63.8	58.4	84.4	78.1
Leistungszahl COP	bei B0	(-)	4.4	2.9	4.3	2.9	4.6	2.9	4.5	2.9	4.4	3.0
Leistungsfaktor cos φ	bei B0	(-)	0.77	0.86	0.75	0.85	0.75	0.84	0.80	0.87	0.72	0.81
El. Leistungsaufnahme	bei B0	kW	9.5	13.5	11.0	15.5	12.4	19.7	14.3	20.4	19.0	25.9
Kälteleistung	bei B0	kW	32.1	25.6	36.8	28.9	44.2	34.2	49.5	38.0	65.4	52.2
0	20, 20		OL.	2010	00.0	2010		0 112	1010	00.0	0011	OLIL
Schall		15(1)		00		70		70		70		70
Schallleistungspegel	Lwa	dB(A)		. 69		. 70		70		. 70		70
Schalldruckpegel in 1m 1)	Lpa	dB(A)	ca	. 54	ca	. 55	ca.	55	ca.	. 55	ca.	55
Einsatzbereich / Einsatzgrenzen												
Wärmequellentemperatur	min/max	°C					-6/	+20				
Heiz-Vorlauftemperatur bei > B0	min/max	°C		25 / 6	0 (max. 5	55 bei Da	uerbetrie	b / Konst	ant Temp	peratur La	adung)	
Heiz-Vorlauftemperatur bei B-6	min/max	°C		25 / 5	4 (max. 4	19 bei Da	uerbetrie	b / Konst	ant Temp	peratur La	adung)	
Verdampfer, Soleseite (bei B0/W35)												
Volumenstrom nominal (Δt 3.5 K) / Norm (Δ	at 3.0 K)	m³/h	8.3	9.7	9.5	11.1	11.4	13.3	12.8	14.9	16.9	19.7
Druckabfall über Wärmepumpe		kPa	11	14	14	19	11	15	14	19	15	20
Medium Wasser / Ethylenglykol		%	75	/ 25	75 / 25 75 / 25			75 / 25 75 / 25			/ 25	
Verflüssiger, Heizungsseite (bei BO/W	/35)											
Volumenstrom nominal (Δt 7 K) / Norm (Δt		m³/h	5.1	7.2	5.9	8.2	7.0	9.7	7.8	11.0	10.4	14.5
Druckabfall über Wärmepumpe	019	kPa	3	5	4	7	3	6	4	7	4	9
Medium Wasser		%		00		00		00		00		00
Abmessungen / Anschlüsse / Diverse			_				700 44	20 100	2			
Abmessungen	TxBxH		<u> </u>	0.5			760 x 11					25
Gesamtgewicht	10	kg		25	425		455 2"		455 2"		485 2"	
Heizkreisanschluss	IG	Zoll		2"	2"		2"		2"		2"	
Wärmequellenanschluss	IG	Zoll		2"	2" R-410A / 8.0		R-410A / 10.0		R-410A / 10.0		R-410A / 13.	
Kältemittel / Füllmenge		/ kg		A / 7.5								
Kälteöl Füllmenge		I	5	5.0	b	5.5	б	.5	б	.5	8	.3
Elektrische Daten												
Betriebsspannung, Einspeisung						3P /	N/PE/	400 V / 5	0 Hz			
Externe Abs.		AT	50	"C"	50	"C"	63	"C"	63	"C"	80	"C"
Externe Abs. ohne Umwälzpumpen		AT	40	"C"	40	"C"	50	"C"	50	"C"	63	"C"
max. Maschinenstrom 2)3)		А	4	15	۷	17	5	6	6	31	7	3
max. Maschinenstrom ohne Umwälzpump	en	Α	3	34	3	36	4	4	4	19	6	0
Anlaufstrom direkt je Verdichter (LRA)		А	9	95	1	11	1	18	1	18	1	74
Anlaufstrom mit Sanftanlasser		А	5	52	5	56	5	9	6	31	8	7
Schutzart		IP	2	20	2	20	2	.0	2	20	2	20
max. Leistungsaufnahme Verdichter		kW	18	3.2	20	0.4	24	1.0	26	3.8	38	3.7
max. Leistungsaufnahme Umwälzpumpen		kW	2	2.6	2	.8	2	.8	3	.0	3	.0
max Leistungsaufnahme total		kW	20	0.8	23	3.2	26	3.8	29	9.8	41	1.7
Heizungspumpenausgänge 2)			3P / I	N/PE	3P / I	N/PE	3P/I	N / PE	3P/1	N / PE	3P/1	N/PE
Wärmequellenpumpenausgang 3)			3D	/ PE	ЗD	/ PE	ЗD	/ PE	3P	/ PE	3P	/ PE

¹⁾ Messwert um die Maschine gemittelt (Freifeld)

Örtliche Gegebenheiten und Vorschriften beachten.

²⁾ Heizungsumwälzpumpen 1 x 230 V (max. Stromaufnahme pro Pumpenausgang: 2 A) oder 3 x 400 V

³⁾ Wärmequellenumwälzpumpen 3 x 400 V (Top-S 50/10 ... 65/13)

5.2 Optiheat Duo Economy Serie Wasser/Wasser

Wärmepumpentyp			Optiheat 42e Optihea		at 48e	Optiheat 55e		Optiheat 65e		Optihe	at 85e	
Bauart			Duo - Serie Du		Duo -	Duo - Serie		Duo - Serie		Duo - Serie		Serie
Regler Optiplus			integ	griert	integriert		integ	griert	inte	griert	integriert	
WPZ - Prüfnummer			187-06-05 188-06-06 188-06-06 188-06-06 188-06-									06-06
Normleistungsdaten (nach EN 1451	1)		W 35	W 50	W 35	W 50	W 35	W 50	W 35	W 50	W 35	W 50
Heizleistung	bei W10	kW	55.2	50.8	63.4	58.2	75.2	68.6	84.6	76.7	111.4	101.5
Leistungszahl COP	bei W10	(-)	5.6	3.8	5.5	3.8	5.8	3.9	5.7	3.8	5.5	3.8
Leistungsfaktor cos φ	bei W10	(-)	0.77	0.87	0.76	0.86	0.75	0.86	0.80	0.89	0.73	0.83
El. Leistungsaufnahme	bei W10	kW	9.9	13.8	11.5	15.9	12.9	18.3	14.9	21.0	20.4	27.4
Kälteleistung	bei W10	kW	45.3	37.0	51.9	42.3	62.3	50.3	69.7	55.7	91.0	74.1
Leistungsdaten mit Trennkreis (W	ärmeguellenter	nperatur E	intritt WF	7.5 °C)								
Heizleistung	bei W7.5	kW	51.4	47.1	58.9	53.9	70.0	63.4	78.8	71.2	103.6	94.1
Leistungszahl COP	bei W7.5	(-)	5.2	3.4	5.1	3.4	5.4	3.5	5.3	3.4	5.1	3.4
El. Leistungsaufnahme	bei W7.5	kW	10.0	13.8	11.4	15.9	12.9	18.4	14.9	21.1	20.4	27.3
Schall												
Schallleistungspegel	Lwa	dB(A)	ca.	69	ca.	70	ca.	70	ca	. 70	ca.	70
Schalldruckpegel in 1m 1)	Lpa	dB(A)	ca.	54	ca.	55		55	ca	. 55	ca.	55
Einsatzbereich												
Wärmeguellentemperatur	min/max	°C					+7 /	+20				
Heiz-Vorlauftemperatur	min/max	°C	25 / 63 (max. 58 bei Dauerbetrieb / Konstant Temperatur Ladung)									
											0,	
Verdampfer, Grundwasserseite (b Volumenstrom nominal (At 3.5 K) / Norm		m³/h	11.1	13.0	12.7	14.9	15.3	17.9	17.1	20.0	22.4	26.1
Druckabfall über Wärmepumpe	1 (Δε σ.σ τς)	kPa	16	22	21	28	19	25	21	28	22	30
Medium Wasser 4)		%		00		00		00		00		00
		70										
Verflüssiger, Heizungsseite (bei W		3 //-	0.0	0.5	7.0	10.0	0.0	10.0	10.4	44.5	10.7	10.0
Volumenstrom nominal (Δt 7 K) / Norm (Δt 5 K)	m³/h	6.8	9.5	7.8	10.9	9.2	12.9	10.4	14.5	13.7	19.2
Druckabfall über Wärmepumpe		kPa %	5	9	6	12	5	10	6	12	8	15
Medium Wasser		70		50	- 10	,,,		00		00	- 10	-
Abmessungen / Anschlüsse / Dive												
Abmessungen	TxBxH	mm					760 x 11	80 x 123				
Gesamtgewicht		kg		25	425		455		455			35
Heizkreisanschluss	IG	Zoll		."	2"		2"		2"		2"	
Wärmequellenanschluss	IG	Zoll		."	2"		2"		2"			2"
Kältemittel / Füllmenge		/ kg		A / 7.5	R-410			4 / 10.0		A / 10.0	R-410A	
Kälteöl Füllmenge		1	5	.0	6	.5	6	.5	6	5.5	8	.3
Elektrische Daten												
Betriebsspannung, Einspeisung						3P /	N/PE/	400 V / 5	60 Hz			
Externe Abs.		AT	50	"C"	50	"C"	63	"C"	63	"C"	80	"C"
Externe Abs. ohne Umwälzpumpen		AT	40	"C"	40	"C"	50	"C"	50	"C"	63	"C"
max. Maschinenstrom ^{2) 3)}		А	4	5	4	7	5	i6	6	31	7	3
max. Maschinenstrom ohne Umwälzpun	npen	А	3	4	3	6	4	4	4	19	6	Ю
Anlaufstrom direkt je Verdichter (LRA)		Α		5		11		18		18		74
Anlaufstrom mit Sanftanlasser		А		2		6		i9	_	31		7
Schutzart		IP	_	0		0		20		20		.0
max. Leistungsaufnahme Verdichter		kW		3.2).4		1.0		3.8		3.7
max. Leistungsaufnahme Umwälzpumpe	en	kW		.8		.8	_	.7		.7		.0
max Leistungsaufnahme total		kW		2.0		.2		3.7		1.5		1.7
Heizungspumpenausgänge 2)				N / PE		N/PE		N / PE	_	N / PE		N/PE
Wärmequellenpumpenausgang 3)			3P	/ PE	3P	/ PE	3P.	/ PE	3P	/ PE	3P /	/ PE

¹⁾ Messwert um die Maschine gemittelt (Freifeld)

Örtliche Gegebenheiten und Vorschriften beachten.

²⁾ Heizungsumwälzpumpen 1 x 230 V (max. Stromaufnahme pro Pumpenausgang: 2 A) oder 3 x 400 V

³⁾ Grundwasserpumpe 3 x 400 V

⁴⁾ Die Beständigkeit des Verdampfermateriales (Edelstahl AISI 316 / W1.4401 und Kupfer) gegenüber dem Medium (z. Bsp. Grundwasser) muss vorgängig abgeklärt werden. Falls erforderlich ist ein Wärmeübertrager zur Systemtrennung einzusetzen.

5.3 Optiheat Duo Serie Sole/Wasser

Wärmepumpentyp			Optih	eat 30	Optiheat 36		Optiheat 44		Optiheat 52		
Bauart			Duo -	Serie	Duo -	Serie	Duo - Serie		Duo - Serie		
Regler Optiplus			integ	griert	integ	griert	integ	griert	integriert 		
WPZ - Prüfnummer											
Normleistungsdaten (nach EN 14511)			W 35	W 50	W 35	W 50	W 35	W 50	W 35	W 50	
Heizleistung	bei B0	kW	30.6	29.8	35.4	34.3	43.4	42.4	51.2	50	
Leistungszahl COP	bei B0	(-)	3.9	2.7	3.8	2.8	3.9	2.7	3.7	2.6	
Leistungsfaktor cos φ	bei B0	(-)	0.57	0.69	0.59	0.69	0.57	0.70	0.63	0.74	
EI. Leistungsaufnahme	bei B0	kW	7.9	10.8	9.3	12.6	11.2	15.4	13.9	18.8	
Kälteleistung	bei B0	kW	22.7	19.0	26.1	21.7	32.2	27.0	37.3	30.9	
Schall											
Schallleistungspegel	Lwa	dB(A)	6	5	6	5	6	5	6	66	
Schalldruckpegel in 1m 1)	Lpa	dB(A)	5	0	5	0	5	0	5	51	
Einsatzbereich / Einsatzgrenzen											
Wärmequellentemperatur	min/max	°C				-6/	+20				
Heiz-Vorlauftemperatur bei > B0	min/max	°C	25 / 63 (max. 58 bei Dauerbetrieb / Konstant Temperatur Ladung)								
Heiz-Vorlauftemperatur bei B-6 min/max °C				25 / 57 (max. 52 bei Dauerbetrieb / Konstant Temperatur Ladung)							
Verdampfer, Soleseite (bei B0/W35)											
Volumenstrom nominal (Δt 3.5 K) / Norm (Δt	3.0 K)	m³/h	5.9	6.8	6.7	7.9	8.3	9.7	9.6	11.2	
Druckabfall über Wärmepumpe		kPa	10	13	13	17	11	15	16	21	
Medium Wasser / Ethylenglykol 9		%	75 / 25 75 / 25			/ 25	75 / 25		75 / 25		

Medium Wasser

Druckabfall über Wärmepumpe

Volumenstrom nominal (Δt 7 K) / Norm (Δt 5 K)

Abmessungen / Anschlüsse / Diverses									
Abmessungen TxBxH mm			760 x 1180 x 1232						
Gesamtgewicht		kg	465	465	500	525			
Heizkreisanschluss	IG	Zoll	2"	2"	2"	2"			
Wärmequellenanschluss	IG	Zoll	2"	2"	2"	2"			
Kältemittel / Füllmenge		/ kg	R-134a / 6.0	R-134a / 6.1	R-134a / 7.2	R-134a / 7.3			
Kälteöl Füllmenge		1	8.2	8.2	8.2	8.2			

3.8

3

100

5.3

6

4.3

4

6.1

8

100

5.3

3

7.5

6

100

6.3

4

100

8.8

8

m³/h

kPa

Elektrische Daten

Betriebsspannung, Einspeisung		3P / N / PE / 400 V / 50 Hz						
Externe Abs.	AT	40 "C"	50 "C"	63 "C"	63 "C"			
Externe Abs. ohne Umwälzpumpen	AT	32 "C"	40 "C"	50 "C"	50 "C"			
max. Maschinenstrom 2) 3)	А	38	44	53	61			
Anlaufstrom direkt je Verdichter (LRA)	Α	123	127	167	198			
Anlaufstrom mit Sanftanlasser	А	62	64	84	99			
Schutzart	IP	20	20	20	20			
Heizungspumpenausgänge ²⁾		3P/N/PE	3P/N/PE	3P / N / PE	3P / N / PE			
Wärmequellenpumpenausgang 3)		3P / PE	3P/PE	3P / PE	3P / PE			

¹⁾ Messwert um die Maschine gemittelt (Freifeld)

Örtliche Gegebenheiten und Vorschriften beachten.

²⁾ Heizungsumwälzpumpen 1 x 230 V (max. Stromaufnahme pro Pumpenausgang: 2 A) oder 3 x 400 V

³⁾ Wärmequellenumwälzpumpen 3 x 400 V (Top-S 50/10 ... 65/13)

5.4 Optiheat Duo Serie Wasser / Wasser

Wärmepumpentyp				eat 30	Optiheat 36		Optiheat 44		Optiheat 52	
Bauart	Duo -	Serie	Duo -	Serie	Duo - Serie		Duo - Serie			
Regler Optiplus			inte	griert	integ	griert	integriert		integriert	
WPZ - Prüfnummer										
Normleistungsdaten (nach EN 14511)			W 35 W 50		W 35	W 50	W 35 W 50		W 35 W 50	
Heizleistung	bei W10	kW	42.8	40.3	48.8	46.1	60.4	57.0	71.2	67.6
Leistungszahl COP	bei W10	(-)	4.9	3.5	4.9	3.5	4.9	3.6	4.8	3.5
Leistungsfaktor cos φ	bei W10	(-)	0.61	0.73	0.60	0.73	0.61	0.73	0.64	0.76
El. Leistungsaufnahme	bei W10	kW	8.7	11.6	10.0	13.6	12.2	16.4	14.9	20.1
Kälteleistung	bei W10	kW	34.1	28.7	38.8	32.5	48.2	40.6	56.3	47.5
Leistungsdaten mit Trennkreis (Wär	mequellentem	nperatur E	intritt WP	7.5 °C)						
Heizleistung	bei W7.5	kW	39.3	37.0	45.0	42.4	55.7	52.4	65.5	61.9
Leistungszahl COP	bei W7.5	(-)	4.6	3.2	4.5	3.1	4.6	3.2	4.4	3.1
El. Leistungsaufnahme	bei W7.5	kW	8.5	11.6	10.0	13.5	12.1	16.3	14.8	20.0
Schall										
Schallleistungspegel	Lwa	dB(A)	(35	6	55	6	55	6	66
Schalldruckpegel in 1m 1)	Lpa	dB(A)		50	5	50	5	0	5	51
Einsatzbereich					•					
Wärmequellentemperatur	min/max	°C				+7 /	+20			
Heiz-Vorlauftemperatur	min/max	°C	25 / 65 (max. 60 bei Dauerbetrieb / Konstant Temperatur Ladung)							
Verdampfer, Grundwasserseite (bei	W10/W35)									
Volumenstrom nominal (\Delta t 3.5 K) / Norm (\Delta	1t 3.0 K)	m³/h	8.4	9.8	9.5	11.1	11.8	13.8	13.8	16.1
Druckabfall über Wärmepumpe		kPa	15	20	20	27	18	24	25	33
Medium Wasser		%	1	00	10	00	1	00	10	00
Verflüssiger, Heizungsseite (bei W10.	W35)									
Volumenstrom nominal (Δt 7 K) / Norm (Δt	5 K)	m³/h	5.3	7.4	6.0	8.4	7.4	10.4	8.7	12.2
Druckabfall über Wärmepumpe		kPa	6	11	7	14	5	11	8	15
Medium Wasser		%	1	00	10	00	1	00	10	00
Abmessungen / Anschlüsse / Divers	es									
Abmessungen	ТхВхН	mm				760 x 118	30 x 123	2		
Gesamtgewicht		kg	4	65	40	65	5	00	5:	25
Heizkreisanschluss	IG	Zoll	2	2"	2	2"	2	2"	2	2"
Wärmequellenanschluss	IG	Zoll	2	2"	2	2"	2	2"	2	2"
Kältemittel / Füllmenge		/ kg	R-134	la / 6.0	R-134	a / 6.1	R-134	a/7.2	R-134	a/7.3
Kälteöl Füllmenge		l	8	3.2	8	.2	8	.2	8	.2
Elektrische Daten										
Betriebsspannung, Einspeisung						N/PE/				
Externe Abs.		AT	40	"C"		"C"		"C"	63	"C"
Externe Abs. ohne Umwälzpumpen		AT	_	"C"	40	"C"	50	"C"		"C"
max. Maschinenstrom 2) 3)		А	3	38	4	14	5	3	6	81
Anlaufstrom direkt je Verdichter (LRA)		А	1	23	1:	27	1	67	19	98
Anlaufstrom mit Sanftanlasser		А	(32	6	64	8	34	9	99
Schutzart		IP	2	20	2	20	2	.0	2	20
Heizungspumpenausgänge 2)			3P/	N/PE	3P/I	N/PE	3P / I	N/PE	3P/1	N / PE
Wärmequellenpumpenausgang 3)			3P	/ PE	3P	/ PE	3P	/ PE	3P.	/ PE

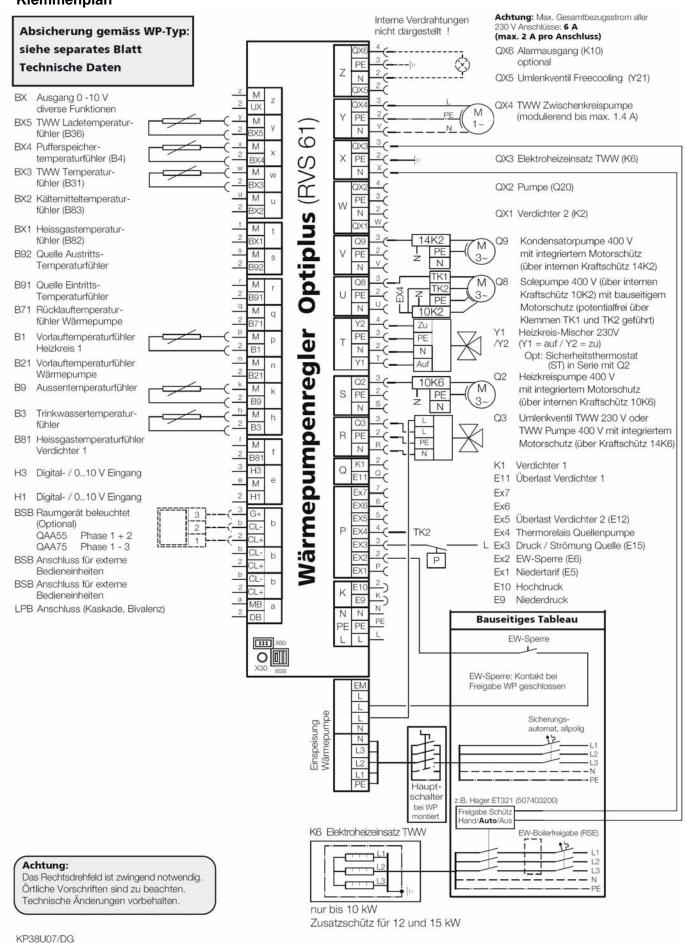
¹⁾ Messwert um die Maschine gemittelt (Freifeld)

Örtliche Gegebenheiten und Vorschriften beachten.

²⁾ Heizungsumwälzpumpen 1 x 230 V (max. Stromaufnahme pro Pumpenausgang: 2 A) oder 3 x 400 V

³⁾ Grundwasserpumpe 3 x 400 V

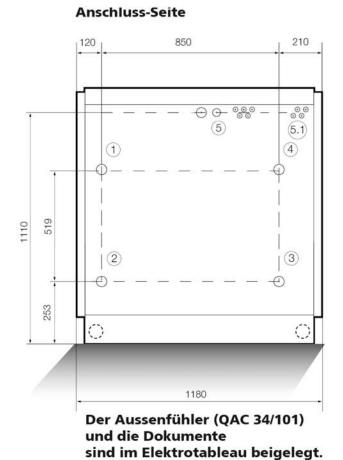
5.5 Klemmenplan

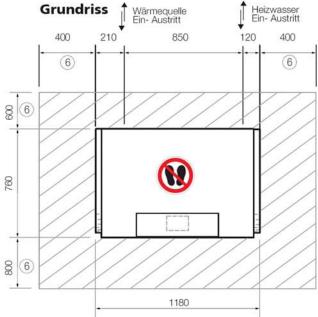


6 Massbild

OH 30 - OH 52 und OH 42e - 85e, Sole/Wasser und Wasser/Wasser,

Frontansicht Seitenansicht 760 600 6 Tableau Seitenansicht





<u>Legende</u>

- 1 Heizungswasser Austritt 2"
- 2 Heizungswasser Eintritt 2"
- 3 Sole- Grundwasser Austritt 2"
- 4 Sole- Grundwasser Eintritt 2"
- 5 Elektroanschlüsse
- 5.1 Fühleranschlüsse
 - Mindestabstände

Alle Massangaben in mm.

MZ38U07/DG © CTA 7.2010

7 Konformitätserklärung

((

- EG-Konformitätserklärung

Der Unterzeichnete

OPTIHEAT 55e

OPTIHEAT 52

bestätigt, daß das (die) nachfolgend bezeichnete(n) Gerät(e) in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die Anforderungen der harmonisierten EG-Richtlinien, EG-Sicherheitsstandards und produktspezifischen EG-Standards erfüllt. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des (der) Gerät(e)s verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit

Bezeichnung der (des) Geräte(s): EG-Richtlinien

Wasser/Wasser und Sole/Wasser- EG-Maschinenrichtlinie

Wärmepumpen (89/392/EWG) oder (98/37/EG) EG-Niederspannungsrichtlinie

Typ(en): (73/23/EWG)
EG-EMV-Richtlinie

OPTIHEAT 3s (89/366/EWG)
OPTIHEAT 4s

OPTIHEAT 5s

OPTIHEAT 6es Harmonisierte EN: OPTIHEAT 7es

 OPTIHEAT 8es

 OPTIHEAT 10es
 EN 378

 OPTIHEAT 13es
 EN 60529

 OPTIHEAT 15es
 EN 292/T1 /T2

 OPTIHEAT 18e
 EN 294

OPTIHEAT 21e EN 349
OPTIHEAT 24e EN 60335-1/-2-40
OPTIHEAT 28e EN 55014-1/-2
OPTIHEAT 32e EN 61000-3-2/-3-3

OPTIHEAT 32e EN 61000-3-2/-3-3
OPTIHEAT 42e
OPTIHEAT 48e

OPTIHEAT 65e D A CH

OPTIHEAT 36
OPTIHEAT 44

Ort/Datum: CH-Münsingen 10.11.05

Firma: CTA AG, Klima-Kälte-Wärme Hunzikenstr. 2, CH-3110 Münsingen

Unterschrift:

M. Andreoli

Nationale Normen/Richtlinien

Notizen



Mit über 40 Fahrzeugen rund um die Uhr für Sie bereit!

CTA: Umweltbewusste Partnerschaft mit gutem Klima

Ob Optiheat oder Aeroheat: Seit 1999 tragen Wärmepumpen von CTA das in Deutschland, Österreich und in der Schweiz anerkannte Gütesiegel «Geprüfte Qualität». Zudem zeichnen sie sich durch hervorragende Leistungskennzahlen aus, geprüft und attestiert nach EN 255/14511 in unabhängigen Testzentren. Für CTA ein klarer Ansporn, auch im Servicebereich Höchstleistungen zu bieten und nach dem Motto zu handeln: «Wie das Produkt, so der Service».



CTAplus bietet Schutz und Sicherheit für Ihre Wärmepumpe während 12 Jahren. Was auch ansteht. Wir sind da. Wenn nötig vor Ort. Innert nützlicher Frist.

www.cta.ch www.hauswaermepumpe.ch





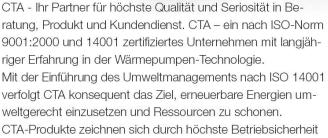


FWS-









CTA-Produkte zeichnen sich durch höchste Betriebsicherheit aus, denn sie sind das Ergebnis kompromisslosen Qualitätsdenkens. Dasselbe gilt für die Dienstleistungen, die dank einem landesweiten Netz von Geschäfts- und Servicestellen Kundennähe, perfekten Support und rasche Serviceleistungen garantieren. Eine Flotte von mehr als 40 Serviceleuten mit voll ausgerüsteten Fahrzeugen steht in der ganzen Schweiz rund um die Uhr bereit, um im Falle eines Falles möglichst schnell bei Ihnen zu sein.

CTA-Wärmepumpen erfüllen die strengsten nationalen und internationalen Qualitätsnormen.

III	F 1- C
Inre	Fachtirma:

Bern CTA AG Hunzikenstrasse 2 3110 Münsingen Telefon 031 720 10 00 031 720 10 50

Solothurn CTA AG Bernstrasse 1 4573 Lohn-Ammannsegg Telefon 032 677 04 50

032 677 04 51

Fax

Zürich CTA AG Albisriederstrasse 232 8047 Zürich Telefon 044 405 40 00 044 405 40 50

Kriens CTA AG Grabenhofstrasse 6 6010 Kriens Telefon 041 348 09 90 041 348 09 95 Fax

Lausanne CTA SA En Budron H14 1052 Le Mont s/Lausanne Telefon 021 654 99 00 021 654 99 02

Uzwil CTA AG Bahnhofstrasse 111 9240 Uzwil Telefon 071 951 40 30 071 951 40 50 Fax

Buchs CTA AG Langäulistrasse 35 9470 Buchs Telefon 081 740 36 40 081 740 36 41 Fax

